

CLIENT'S NEEDS

The Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (CONSOB) is the public authority responsible for regulating the Italian securities market. The Italian Securities and Exchange Commission that protects investors and maintains fair and efficient markets has chosen Agostini Associati as sole language provider up to 2011 for the translation of the Annual Report, regulations, legal documents and the weekly newsletter "Consob Informa"

SERVICE

- ⇒ TEAM OF PROFESSIONAL TRANSLATORS AND PROJECT MANAGEMENT dedicated to this project for translation and revision.
- ⇒ CUSTOMIZED GLOSSARY especially created for CONSOB. This served as a reference for all content to be translated.
- ⇒ URGENT SERVICE to translate up to 4000 words in a weekend

RESULTS

- ✓ **QUALITY: GOOD**
- ✓ **RESPECT OF DEADLINES: EXCELLENT**
- ✓ **OVERALL EVALUATION: EXCELLENT**

Agostini Associati translates the weekly newsletter “Consob Informa” on on CONSOB’s official website:

[Home](#) - [Versione italiana](#) - [Accessible mode](#) - [Site map](#) - [Contact us](#) - [Links](#)



The screenshot shows the top navigation bar of the CONSOB website. It includes a logo on the left and a menu with four items: 'Investors', 'Market participants', 'Journalists', and 'Quick access'. Below the menu is a large banner image of a modern building with the text 'Commissione Nazionale per le Società e la Borsa'. To the right of the banner are three dropdown menus labeled 'Registers', 'Lists', and 'Listed firms'. Below the banner is a breadcrumb trail: 'Consob - Publications - Weekly newsletter'.

Consob

What it is and what it does
Publications
Hearings and contributions

Issuers

Intermediaries

Markets

Legal framework

The resolutions the Commission adopts are published in Consob's *Bollettino* and, where this is provided for, in the *Gazzetta Ufficiale*. The material in this newsletter summarizes the most important measures and those of general interest; its diffusion is intended only to inform readers about the Commission's activities.

In order to protect the privacy of those who are subject to sanctions and interdictive measures and the same time guarantee the maximum transparency and publicity to the work of the Commission, the data identifying the parties posted on the website is only available to existing external search engines for a period of three years. After the expiry of three years, they are not accessible by external search engines, but can only be retrieved by access to the site itself.

Weekly newsletter - year 13 - no. 36 - 10 September 2007

News of the week:

Protection of investors: warnings
Option for and listing of Kerself shares

Commission decisions

N.B. The resolutions the Commission adopts are published in Consob's *Bollettino* and, where this is provided for, in the *Gazzetta Ufficiale*. The material in this newsletter summarizes the most important measures and those of general interest; its diffusion is intended only to inform readers about the Commission's activities.

► **Search newsletter
(since May 1999)**

NEED A HIGH QUALITY LINGUISTIC PARTNER?

Please contact us for customized solutions in 60
languages for your company contents!

 +39.02.342793



pm4@agostiniassociati.com

WWW.AGOSTINIASSOCIATI.IT

This information is confidential and was prepared by AGOSTINI & ASSOCIATI - Italy solely for the use of our client; it is not to be relied on by any 3rd party without Agostini & Associati's prior written consent.